

Ghi X]c`]bY`]b`?]Y`. `≠bgc`j Ybn`bUWk`ØVYf
%\$\$`>U\ fYb` `) \$\$`5 fVY]hgd`ÀhnY`]b` ; YZU\ f

B UWk`%%\$`>U\ fYb`a`Y`XYh`X]Y` : chcghi X]c!`?YhhY`Ghi X]c`]bY
≠bgc`j Ybn`Ub`") \$\$`A]hUfVY]hYf`g]bX`VYhfcZZYb` `X]Y` ; fØbXY
`]Y[Yb`]b`≠ZUh]cb`i bX`?Ui Zni fØW_\U`hi b["

8]Y`≠bgc`j Ybn`Y]bYf`hfUX]h]cbgfY]WkYb` : chcghi X]c!`?YhhY`n]Y\ h
k Y]hfY]WkYbXY`?cbgYei YbnYb`bUWk`g]Wk`i bX`j YfXYi h`]Wk`h`X]Y
DfcV`Ya`Uh]_ž`a`]h`XYf`[YgUa`hY`6fUbWkYb`_cbZfcbh]Yfh`g]bX`"

Ghi X]c`]bY`a`Y`XYh`≠bgc`j Ybn`Ub

8]Y`fYbca`a`]YfhY` : chcghi X]c!`?YhhY`Ghi X]c`]bY`VYZ]bXYh`g]Wk`]b
Y]bYf`_f]h]gWkYb`@U[Yž`bUWkXYa`Ua`&-`" `ž` `]X]Y`VY]XYb
A`i`hhYf[YgY`gWkUZhYbž`ghi X]c`]bY`D\ chcghi X]cg` ; a`V<`i`bX`a`m
d\ chc`ghi X]c` ; a`V<`ž`]b`?]Y`≠bgc`j YbnUbhfÀ[Y`[YghY`h`UVYb`"8]Yg
VYhf]Zhi]bg[YgUa`h`+`)`HcWk`hYf[YgY`gWkUZhYbž`X]Y`U`Y`i`bhYf`XYa
8UWk`XYf`Ghi X]c`]bY`Z]fa`]YfYb`"8]Y`≠bgc`j Ybn`\Uh`) \$\$`A]hUfVY]hYf
]b`[Ub`n`8Yi`hgWk`UbXž`XUfi`bhYf`Yhk`U`) \$`5i`gni`V`XYbXYž`]b`[fc»Y
l`bg]WkYf\Y]hj`YfgYhnh`"

I`fgUWkYb`ZØf`X]Y`≠bgc`j Ybn

8]Y`GWk`k`]Yf][`_Y]hYb`j`cb`Ghi X]c`]bY`g]bX`HY`]Y]bYg`[fØ»`YfYb
HfYbXgž`XYf`j`]Y`Y`l`bhYfbY\`a`Yb`]b`XYf`U`_hi`Y`Yb`K`]fhgWkUZh`g`U[Y
VYhf]Zhi`@Ui`h`XYf`l`bhYfbY\`a`YbgZØ\`fi`b`[`g]bX`X]Y`<`Ui`dh[fØbXY
ZØf`X]Y`≠bgc`j Ybn`Y]bY`U`[Ya`Y]bY`?Ui`Zni`fØW_\U`hi`b`[ž`j`Yfi`fgUWk`h
Xi`fWk`X]Y`\`c\`Y`≠ZUh]cb`ž`gck`]Y`ghUf`_`[Ygh]Y[YbY`A`]Yh`cghYbž
]bgVYgcbXYfY`ZØf` ; YgWk`ÀZhY`a`]h`≠XYl`a`]Yhj`YfhfÀ[Yb`"Gc`WkY
J`YfhfÀ[Y`Yf\`Ø\`Yb`g]Wk` `À\`f`]Wk`Yb`hgd`fYWkYbX`XYf`≠ZUh]cb`gfUHyž
k`Ug`Y]bY`ni`g`Àhn`]WkY`Z]bUbn]Y`Y`6Y`Ughi`b`[`XUfghY`h`"

8 Yf'9]bZ'i gg'Ui Z'X]Y'A]hUfVY]hYf

Hfchn'XYf' ðgc`j Ybn'k]fX'XYf'; YgWÀZhgVYhf]YV`]b'XYb', \$':]`U`Yb
j cfYfghc\by'9]bgWfÀb_i b[Yb'Zcfh[YZ0\fh"8Yf'j cf`Ài Z[Y
ðgc`j Ybnj Yfk U'hYfž'F Y]b\c`X'GWa]X!GdYfVYfž'\Uh'VYghÀh][hž
XUgg'X]Y'; Y\À'hYf'XYf'A]hUfVY]hYf'ni bÀWgh'Xi fW' ðgc`j Ybn[Y`X
[YXYW_h'k YfXYb"8]Yg`V]YhYh'XYb'5b[YghY`hYb'ni a]bXYgh
j cf`Ài Z[`Y]bY`[Yk]ggY`G]WYf\Y]h"8]Y`bYi Yb'5i gni V`XYbXYb
_ÒbbYb`YVYbZU`g`]\fYb'5i gV]`Xi b[gd`Uhn'UbhfYhYbž'k Ug`<cZZbi b[
[]VhžXUgg'X]YgYf'a Ugg] Yb'?f]gY`Y]b`[Yk]ggYf': cfhVYghUbX'Zc`[Yb
_Ubb"

: c_i gg]Yfi b[`Ui Z'X]Y'; Ya Y]bgW UZh

8]Y`D`Y]hY`j cb`Ghi X]c`]bY`\Uh'b]W'h'bi f'5i gk]f_i b[Yb`Ui Z'X]Y
i ba]hhY`VUf`6YhfcZZYbYbž'gcbXYfb'ghfU\`h'Ui W`Ui Z'X]Y
; Ya Y]bgW UZh'Ui gž]b`XYf'XUg`i bhYfbY\`a Yb'h]YZ'j Yfk i fnY`h'gh"
8]Y': chc[fUZ]Y`\Uh'Z0f'j]Y`Y`A YbgWYb`Y]bY`VYgcbXYfY`6YXYi hi b[
i bX`gd]Y`h'Y]bY`k]W'h][Y`F c`Y`]b`@YVYbgYfY][b]ggYb"8]Y
GW`]Y»i b[`gc`WYf'Ghi X]cg`_ÒbbhY`XU\Yf`Ui W`XYb`J Yf`i gh`Y]bYg
_i`hi fY`Yb`9fVYg`VYXYi hYb"8]Yg`Y[h'X]Y': fU[Y`cZZYbž'k Y`WY
5`hYfbUh]j Yb`XYb'; Ya Y]bXYb'ni f`J YfZ0[i b[`ghY\Ybž'i a
k Y]hYf\]b`ei U`]hUh]j`\cWk Yfh][Y': chc[fUZ]YX]Ybgh`Y]ghi b[Yb`ni
[Yk À\`f`Y]ghYb"

6 fUb WYb hfYbX. '5 bgh]Y[`XYf' ðgc`j YbnYb

ð`XYf'[YgUa hYb`6fUbWY`nY]W`bYb`g]W`À\b`]WY`9bhk]W`_i b[Yb
UV"9I dYfhYb`k UfbYb`j cf`Y]bYa` ` \Y]»Yb`<YfVgh`]b`6Yni [`Ui Z'X]Y
ðgc`j YbnYb"8]Y`8]g_i gg]cb`ØVYf`XYb`5bgh]Y[`j cb
I bhYfbY\`a Ybgd`Y]hYb`]gh`VYgcbXYfg`fY`Yj Ubhž'b]W'h'bi f`Z0f`X]Y
VYhfcZZYbYb`6fUbWYb`k]Y`XYb`9]bnY`\UbXY`ž'gcbXYfb`Ui W`Z0f
X]Y`K]fhgW UZh]bg[YgUa h"J]Y`Y`i bhYfbY\`a Yb`_Àa dZb`]b`XYf
U_hi Y`Yb`A Uf_hg]hi Uh]cb`i a g`, VYf`YVYbž'k Ug`Yf\YV`]WY
?cbgYei YbnYb`Z0f`X]Y`6YgWÀZh][i b[`i bX`X]Y`Øfh]WYb
K]fhgW UZhghfi _hi fYb`\UVYb`_ÒbbhY"

≠ 5bVYhfUW h'X]YgYf' < YfUi gZc fXYfi b [Yb 'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'k]Y
X]Y 'J YfU bhk cfh']W Yb 'fYU []YfYb 'k YfXYbž'i a 'X]Y '≠ hYfYggYb 'XYf
A]hUfVY]hYf'i bX'XYf'; Ya Y]bgW UZh'ni 'k U\ fYbž'k Å\ fYbX'g]Y'g]W
['Y]W nY]h]['a]h'XYb 'XfÅb [YbXYb'k]fhgW UZh']W Yb
F U\ a YbVYX]b [i b [Yb 'Ui gY]bUbXYfgYhnYb"

8 YhU]`g

6 Ygi W Yb 'G]Y 'i bg'Ui Z. 'X]Y!b UW f]W hYb "b Yh